



Búsqueda de personal

La Embajada de la República Federal de Alemania en Buenos Aires

busca para el ingreso a la mayor brevedad posible

Adjunto/a

Para un puesto de tiempo parcial (20 horas semanales) por el plazo de un año, con horario de tarde y contrato laboral de conformidad con el Derecho Laboral argentino.

El puesto de trabajo abarca, entre otras, las siguientes tareas:

- Traducciones del español al alemán o al inglés de materiales disponibles públicamente como artículos de prensa, contenidos de redes sociales, discursos, artículos científicos, etc.
- Investigaciones por encargo y sujetas a plazos de entrega a realizar en fuentes públicas en idioma español (incluye redes sociales)
- Traducciones resumidas al alemán o al inglés de investigaciones propias en idioma español
- Traducciones para uso interno, redacción de diversas notas

El/la postulante debe cumplir los siguientes requisitos:

- Muy buen dominio oral y escrito del idioma alemán o inglés
- Capacidad para trabajar en equipo, confiabilidad y resistencia
- Manejo seguro del paquete Microsoft Office, en particular Word y Outlook
- Conocimiento del manejo de medios digitales y redes sociales
- Conveniente experiencia en el manejo de bancos de datos
- Personalidad amable y segura
- Formación, o bien, experiencia mínima de tres años en lenguas extranjeras, administración, medios o experiencia en el sector comercial

Las condiciones de contratación son las correspondientes al modelo de contrato de trabajo para empleados locales de la Embajada de Alemania en Buenos Aires.

Los/las postulantes que no son ciudadanos argentinos deben poseer un permiso de trabajo vigente.

De conformidad con las normas legales, las/los postulantes con discapacidad grave tendrán prioridad en caso de iguales condiciones de aptitud.

La Embajada de Alemania se ha fijado el objetivo de promover a las mujeres y convoca a mujeres expresamente calificadas a presentar su postulación.



Las postulaciones en idioma alemán o inglés deben remitirse por correo electrónico mediante una carta en la que se exponga la motivación. Se deberá adjuntar foto carnet, currículum vitae, copias de certificados, diplomas y cartas de recomendación. La dirección para el envío preferentemente electrónico hasta el **15.09.2023** es:

Pol2-S1@buen.diplo.de

Finalizado con éxito el proceso de selección se verificarán las condiciones personales de seguridad por aplicación de la ley alemana de verificación de condiciones personales de seguridad („SÜG des Bundes“ – por su denominación en idioma alemán).

En las páginas siguientes encontrará la información sobre protección de datos personales, de conformidad con el artículo 13 del reglamento general de la UE sobre protección de datos (DSGVO – por su sigla en alemán).

Mayor información sobre la Embajada en: **www.buenos-aires.diplo.de**
Nos complacerá recibir su postulación pertinente.